

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Juan (Villalón de Campos, Valladolid)

**MUNICIPIO:** Villalón de Campos

**PROVINCIA:** Valladolid

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5068; CIHM 3, 257

**N. INV:** Iglesia de San Juan (Villalón de Campos, Valladolid)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Retablo

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** Madera policromada

**SOPORTE:** Retablo

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Explanatio

**TÉCNICA:** PINTADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 80 x 53

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1

**H. MAX. LETRA:** 3

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Et i(n) Ih(es)u(m) Ch(ristum) filiu(m) ei(us) u(nicum) [...]¿d?

Texto dado por CIHM 3, 257.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Y en Jesucristo, su único hijo [...]

Traducción dada por CIHM 3, 257.

**COMENTARIO:**

Este retablo fue atribuido por Post al maestro de Palanquinos, fechándolo en torno a 1500. La atribución se ha mantenido posteriormente. Por consiguiente, hay que ponerlo en relación con el de Santa María de Arbas de Mayorga, del mismo autor. Al analizar el retablo de Villalón salta a la vista la ausencia de cuatro apóstoles (Pedro, Pablo, el otro Santiago y Judas). Dado el tamaño de las tablas habría que plantearse si los apóstoles formarían parte originalmente del retablo o fueron añadidos con posterioridad.

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 3, 257.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** DOS PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Tabla de madera perteneciente al retablo de Villalón de Campos. Texto dispuesto en una línea que sigue la disposición ondulante de la filacteria que porta el apóstol.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula formada pintada en negro (es posible que la parte pintada en rojo con el nombre del apóstol se haya perdido). No presenta unión de curvas contrapuestas. Algunas grafías presentan ornamentación en sus remates.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Ca. 1500, siglos XV-XVI.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Tabla de madera colocada la sexta por la izquierda en la predela del retablo de la capilla mayor de la iglesia de San Juan (Villalón de Campos, Valladolid). Consta de veintiocho tablas, las veinticuatro superiores narran escenas de la vida de los Santos Juanes, mientras que las cuatro inferiores contienen ocho apóstoles.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5068; CIHM 3, 257;

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



L193INS257